

# LA VOIE VERS L'AVENIR

LE 23 SEPTEMBRE 2021

LES INCONDUITES SEXUELLES ET LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE AU CANADA : UNE  
VOIE VERS LA COMPRÉHENSION ET L'ACTION



**Bgén (retraitee) Sheila Anne Hellstrom**

15 janvier 1935 au 7 décembre 2020

**Co-organisé par :**



**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE



DEPARTMENT  
OF PSYCHIATRY  
AND BEHAVIOURAL  
NEUROSCIENCES



**Centre of Excellence – PTSD**  
**Centre d'excellence – TSPT**

**Avec le soutien de :**



**Veterans Affairs  
Canada**

**Anciens Combattants  
Canada**

**Avec le financement de :**



# COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE – ORGANISATIONS MEMBRES



DGMPRA | DGRAPM



SEXUAL MISCONDUCT  
Response Centre (SMRC)



# ACRONYMES

TSM = Traumatismes sexuels liés au service militaire

ISM = Inconduites sexuelles liées au service militaire

# OBJECTIF DE LA SÉRIE DE SYMPOSIUMS

- Réunir les organismes ainsi que ceux et celles qui s'emploient à améliorer le bien-être des militaires en service et des vétérans touchés par des traumatismes sexuels liés au service militaire (TSM),
- Favoriser une meilleure compréhension des TSM,
- Diffuser les connaissances provenant des données de recherche, des dernières avancées quant aux meilleures pratiques cliniques, des enseignements et des priorités en matière de politiques, ainsi que de témoignages d'expériences pertinentes, et
- Influencer les pratiques et l'élaboration de politiques afin d'améliorer la situation des personnes touchées par des TSM.



**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE

# LA SÉANCE D'AUJOURD'HUI

**OBJECTIF** : Explorer diverses questions, notamment écouter les points de vue des personnes touchées par des traumatismes sexuels liés au service militaire (TSM), discuter des changements culturels qui s'avèrent nécessaires et réfléchir à la manière dont nous pourrions ensemble faire avancer les choses.

**PUBLIC VISÉ** : Les personnes touchées par des TSM, les prestataires de soins de santé et d'autres services, les principaux intervenants du milieu et les chercheurs.

- Plus de 250 inscriptions, de tout le Canada et de l'étranger !



**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE



# RENSEIGNEMENTS D'ORDRE ADMINISTRATIF

- Nous avons bien reçu vos questions lors de votre inscription; les conférenciers tenteront du mieux possible d'intégrer les réponses à celles-ci dans le cadre de leurs présentations.
- Nous ferons de notre mieux pour répondre au plus grand nombre de questions possible lors de la séance de questions et réponses suivant la présentation.
- Pour de plus amples renseignements (biographies des conférenciers, documents téléchargeables), veuillez consulter le site Web de l'événement :  
<https://santementaleancienscombattants.ca/a-propos/evenements/symposium-tsm/>.

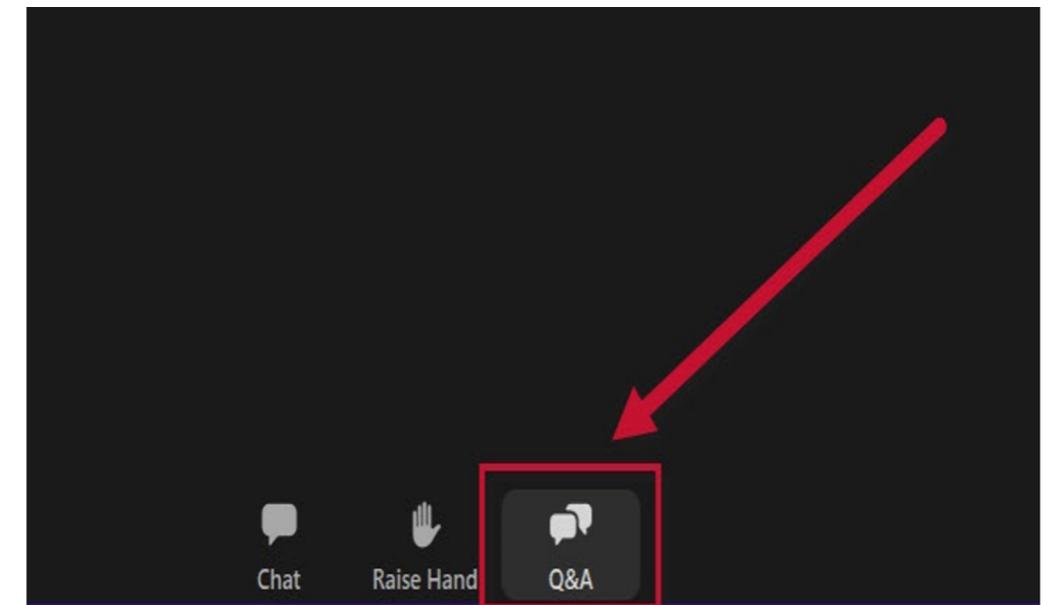


**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE

# QUESTIONS ET RÉPONSES

La fonction de clavardage est désactivée, mais il vous sera possible de poser des questions, à la fois en français et en anglais, lors de la séance de questions et réponses.

- Cliquez sur l'onglet « Questions et Réponses ».
- Rédigez votre question.
- Cliquez sur « Envoyer ».
- Vous pouvez fermer l'onglet « Questions et Réponses » lorsque vous avez terminé.
- Un symbole de drapeau apparaîtra à proximité de la touche « Question et réponses » lorsqu'une réponse à une question aura été publiée.

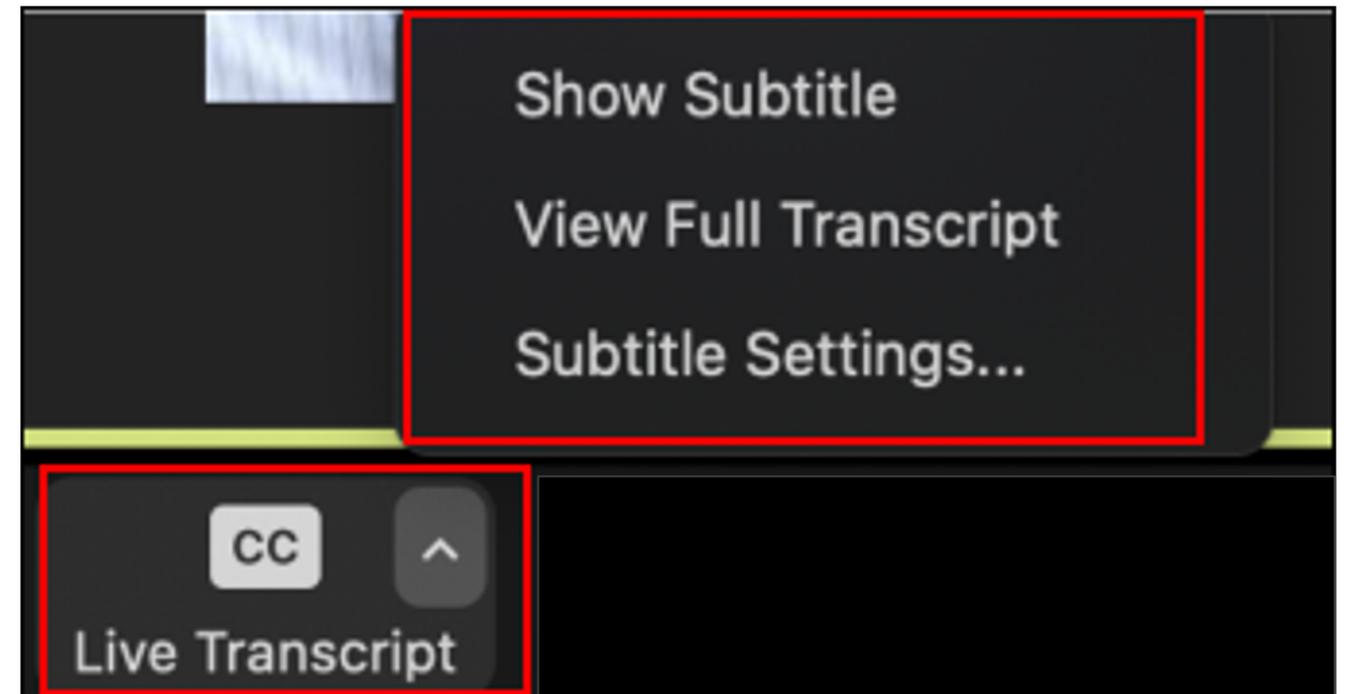


**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE

# SOUS-TITRAGE POUR SOURDS ET MALENTENDANTS

Un sous-titrage codé est fourni en anglais seulement.

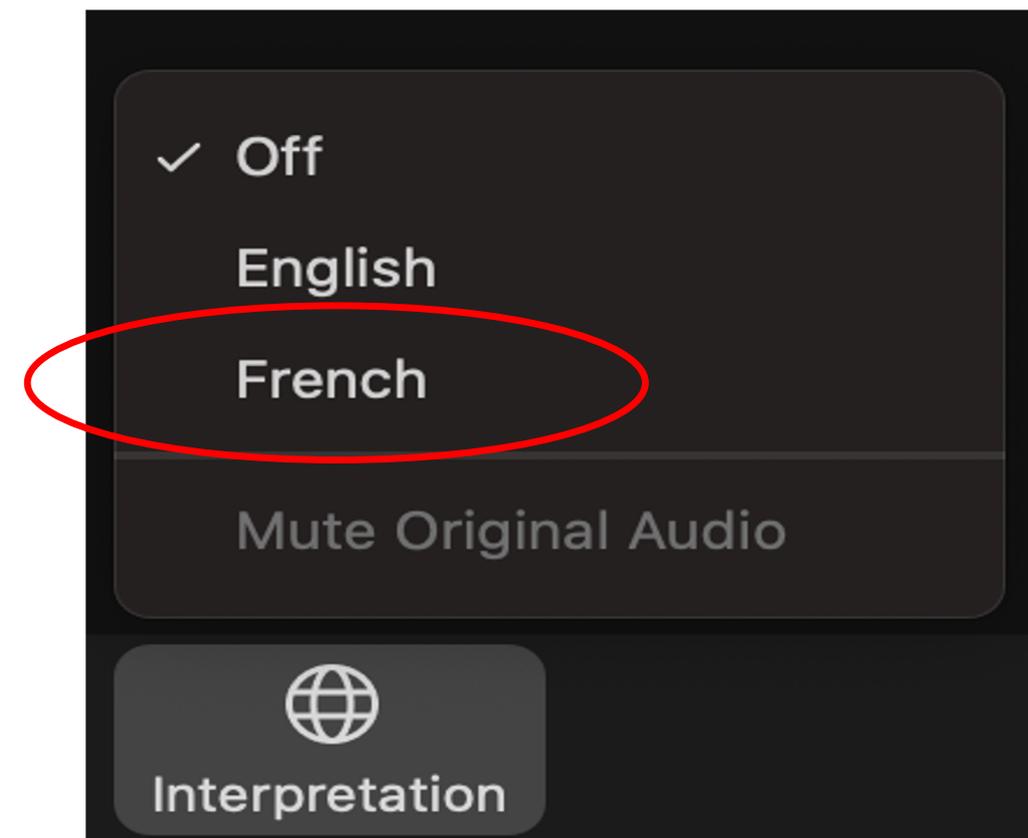
- Veuillez choisir le bouton « Transcription simultanée STC »
- Sélectionnez « Afficher les sous-titres »



# TRADUCTION SIMULTANÉE EN FRANÇAIS ET MATÉRIEL

Une traduction simultanée en direct est offerte en format audio.

- Veuillez choisir « Traduction » et sélectionner « Français »



# AVERTISSEMENT ET RENSEIGNEMENTS SUR LA LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE

*Ce webinaire aborde des sujets comme le harcèlement sexuel, les agressions sexuelles, la violence physique ainsi que la discrimination et le harcèlement fondés sur l'identité. Un tel contenu peut s'avérer difficile à entendre et engendrer de multiples émotions. Nous vous encourageons à vous soucier de votre sécurité et de votre bien-être. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter :*

**Anciens Combattants Canada** (Service d'aide d'ACC et services pour les familles)

Composez le 1-800-268-7708 | Appareil télécopieur (ATS) 1-800-567-5803 (service offert 24 h/24, 7 j/7)

**Forces armées canadiennes** (Programme d'aide aux membres)

Composez le 1-800-268-7708 | Appareil télécopieur (ATS) 1-800-567-5803 (service offert 24 h/24, 7 j/7)

**Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle (CIIS)**

Composez le 1-844-750-1648 (service offert 24 h/24, 7 j/7) | [DND.SMRC-CIIS.MDN@forces.gc.ca](mailto:DND.SMRC-CIIS.MDN@forces.gc.ca)

***Ou pour une urgence, composez le 911.***

*Pour d'autres services d'aide, <https://santementaleancienscombattants.ca/ressources/trouvez-de-aide/>.*

**Crisis Services Canada** (Crisis services for all Canadians) - Call 1-833-456-4566 (available 24/7), Text 45645 (available 4pm to Midnight Eastern Time Zone). Residents of Quebec: Call 1-866-APPELLE (1-866-277-3553)

**VAC and Canadian Armed Forces** (Member Assistance Program & Assistance Services for Families) - Call 1-800-268-7708 | TDD/TTY 1-800-567-5803 (available 24/7)

**Canadian Forces Morale & Welfare Services** (Family Information Line) - Call 1-800-866-4546 (available 24/7)

**The Hope for Wellness Help Line for all Indigenous peoples** - Call 1-855-242-3310 (available 24/7)

La prévention du suicide et le soutien **Service d'aide en situation de crise pour tous les Canadiens** - Tél. : 1 833 456-4566 (24 h sur 24, 7 jours sur 7), Texto : 45645 (de 16 h à minuit, HE). Pour les résidents du Québec : 1 866 APPELLE (1.866.277.3553)

Anciens Combattants Canada et Forces canadiennes **Programme d'aide aux membres et services d'aide aux familles** - Tél. : 1 800 268-7708, ATS 1 800 567-5803 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

Services bien-être et moral des Forces canadiennes **Ligne d'information pour les familles** - Tél. : 1 800 866-4546 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

**La Ligne d'écoute d'espoir pour tous les peuples autochtones** - Tél. : 1-855-242-3310 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

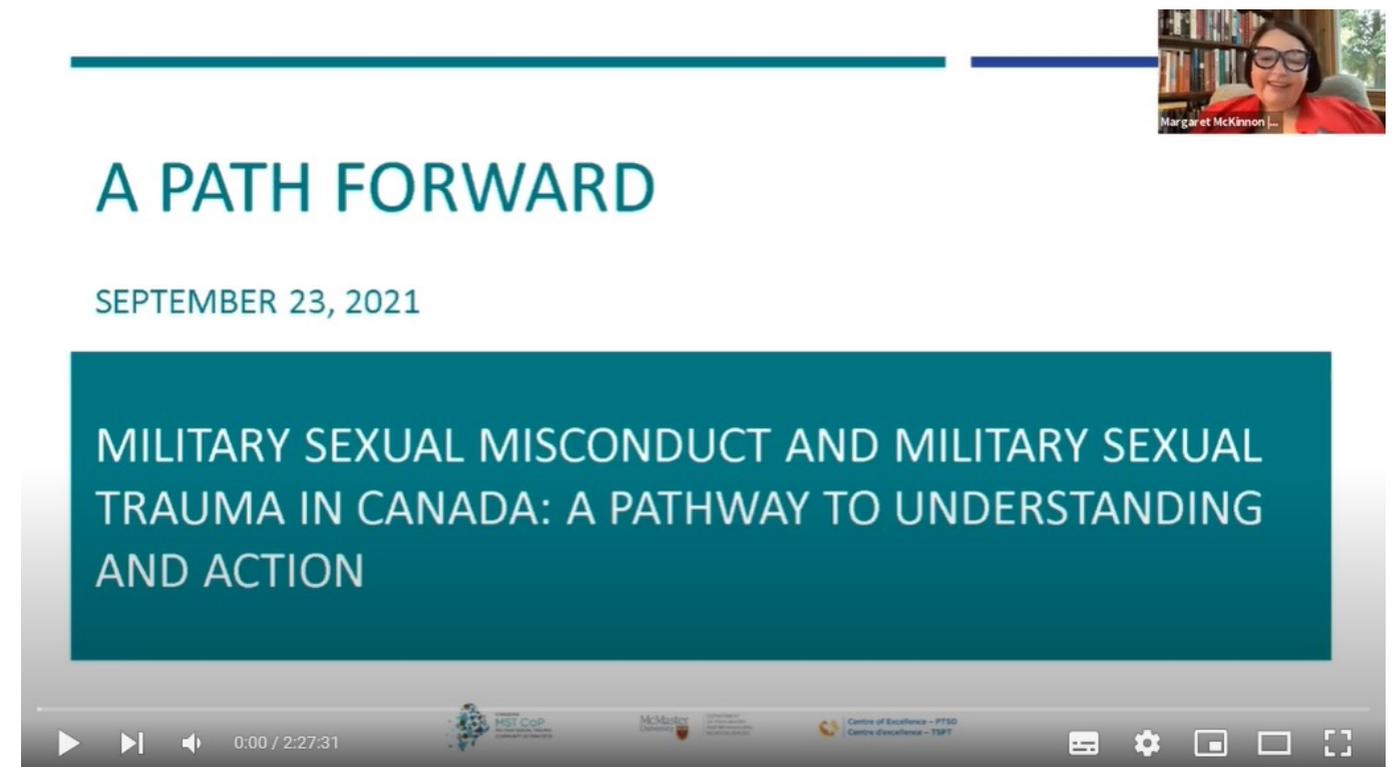


**Dr Alan C. Okros**

Collège militaire royal du Canada

*Élargir les considérations pour favoriser le changement de culture*

Vous pouvez accéder à cette présentation en visionnant l'enregistrement vidéo de l'événement. Un sous-titrage codé est fourni en français.



A PATH FORWARD

SEPTEMBER 23, 2021

MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION

0:00 / 2:27:31

MST CoP  
McMaster University  
Centre of Excellence - PTSD  
Centre d'excellence - TSP

Margaret McKinnon

The image shows a video player interface. At the top right, there is a small video thumbnail of a woman with glasses and a red top, identified as Margaret McKinnon. Below this, the title 'A PATH FORWARD' is displayed in a large, teal font. Underneath the title, the date 'SEPTEMBER 23, 2021' is shown in a smaller teal font. The main content area is a large teal rectangle containing the text 'MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION' in white, all-caps font. At the bottom of the player, there is a control bar with a play button, a progress indicator showing '0:00 / 2:27:31', and several logos: MST CoP, McMaster University, and Centre of Excellence - PTSD / Centre d'excellence - TSP. On the far right of the control bar, there are icons for a chat window, settings, a full-screen button, and a close button.



**Shoba Ranganathan, LL. M., MHSA, M. Sc.**

Directrice des opérations, Centre d'intervention sur  
l'inconduite sexuelle (CIIS)

*Co-conception du programme de soutien par les pairs pour des  
traumatismes sexuels militaires*



National  
Defence

Défense  
nationale



Veterans Affairs  
Canada

Anciens Combattants  
Canada

# Co-conception du programme de soutien par les pairs pour des traumatismes sexuels militaires



## INITIATIVE CONJOINTE MDN-ACC

Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle, Anciens Combattants Canada et  
Groupe de transition des FAC

Canada



## À quoi ressemble le soutien par les pairs pour les TSM ?





National  
Defence

Défense  
nationale



Veterans Affairs  
Canada

Anciens Combattants  
Canada

- Initiative conjointe MDN/FAC-ACC
- Pour les membres actuels et anciens des FAC qui ont subi un traumatisme sexuel militaire (TSM) en servant
- Programme de soutien par les pairs en ligne et en personne
- Des modalités multiples
- Groupes de soutien par les pairs co-animés



National  
Defence

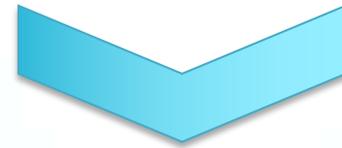
Défense  
nationale



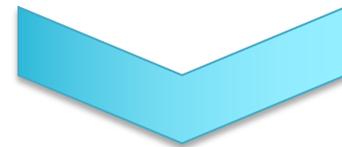
Veterans Affairs  
Canada

Anciens Combattants  
Canada

À quoi doit ressembler le modèle ?



Co-développé

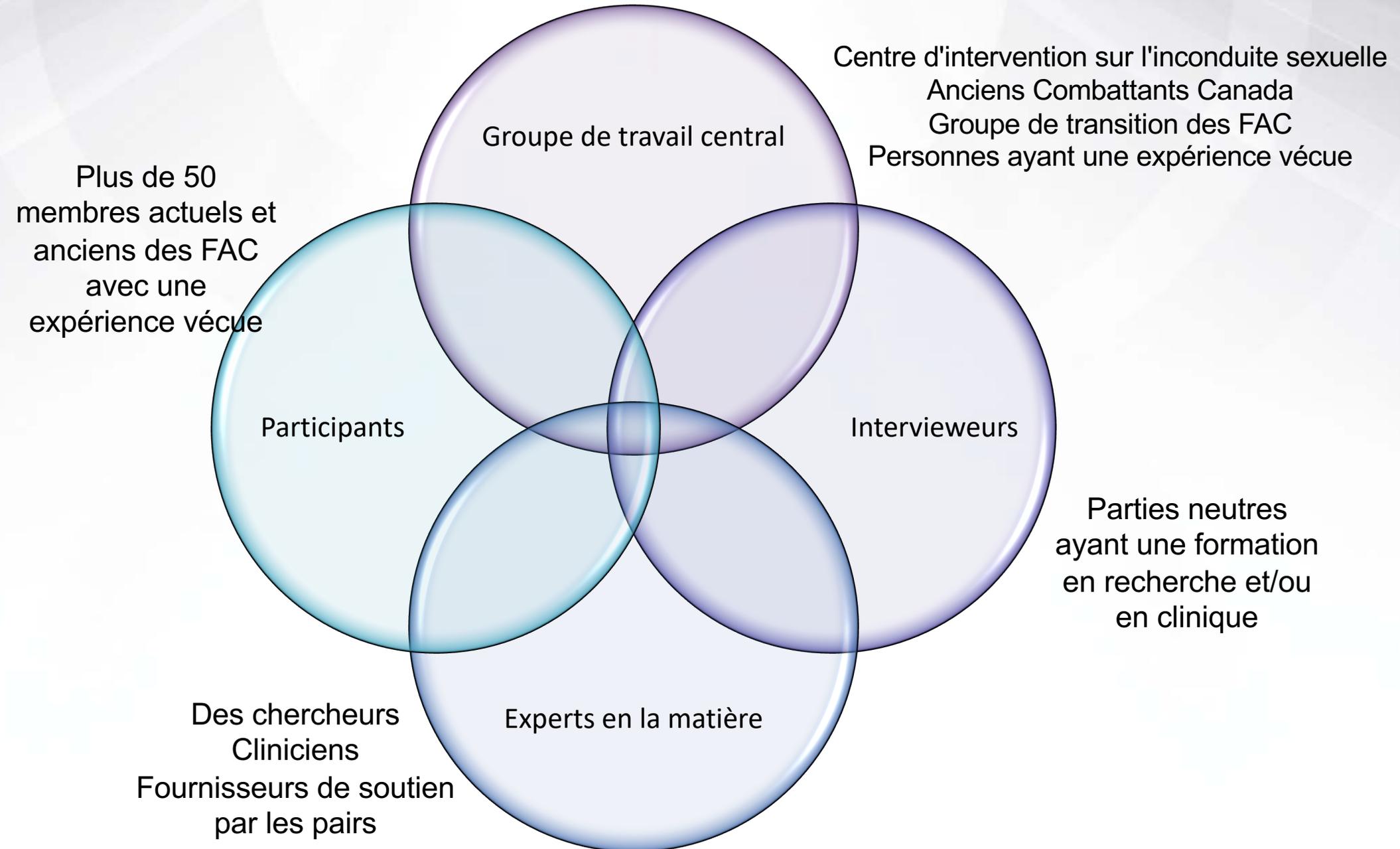


« *Rien sur nous, sans nous* »



## Approche de conception centrée sur l'humain

- Consultations des parties prenantes
- Impliquer les personnes ayant une expérience vécue, les chercheurs et les autres parties prenantes clés
- Développer le programme et l'application en fonction des besoins de la communauté
- Pratiques et recherches fondées sur des données probantes





# Processus de développement itératif

- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Consultations initiales</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Soumissions individuelles, en petits groupes ou écrites</li><li>• Questions générales sur les services et fonctionnalités souhaités</li></ul> |
| <b>2</b> | <b>Examen par des experts en la matière</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Développer un ou des prototypes pour le programme</li></ul>  |
| <b>3</b> | <b>Renouer avec le groupe de consultation initial</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Demander des commentaires sur le(s) prototype(s) pour voir s'il(s) répond(ent) aux besoins de la communauté</li></ul>  |
| <b>4</b> | <b>Répétez au besoin</b>   |



National  
Defence

Défense  
nationale



Veterans Affairs  
Canada

Anciens Combattants  
Canada

Automne 2021



Consultation de conception

Début automne 2021



Développement de programmes de soutien par les pairs

Début hiver 2022



Recruter et former des coordonnateurs de soutien par les pairs

Début printemps 2022



Piloter le soutien par les pairs en ligne (tête-à-tête et groupe)

Début printemps 2022



Piloter le soutien par les pairs en personne (tête-à-tête et groupe)



---

CANADIAN  
**MST CoP**  
MILITARY SEXUAL TRAUMA  
COMMUNITY OF PRACTICE

## PANÉLISTES



**Colten Skibinsky**

« It's Not Just 700 »



**Cplc (retraité) Van Tassell, C.D.**

Survivante de la purge LGBTQ et d'un  
TSM

Sourire à travers nos larmes – un parcours vers la guérison

## MODÉRATRICES



**Dre Margaret McKinnon, Ph. D.,  
psychologue certifiée**

Chaire Homewood en santé mentale et en traumatisme

Professeure agrégée et Chaire associée de recherche

Département de psychiatrie et de neurosciences

comportementales de l'Université McMaster

Co Présidente de la Communauté de pratique canadienne  
sur les traumatismes sexuels liés au service militaire

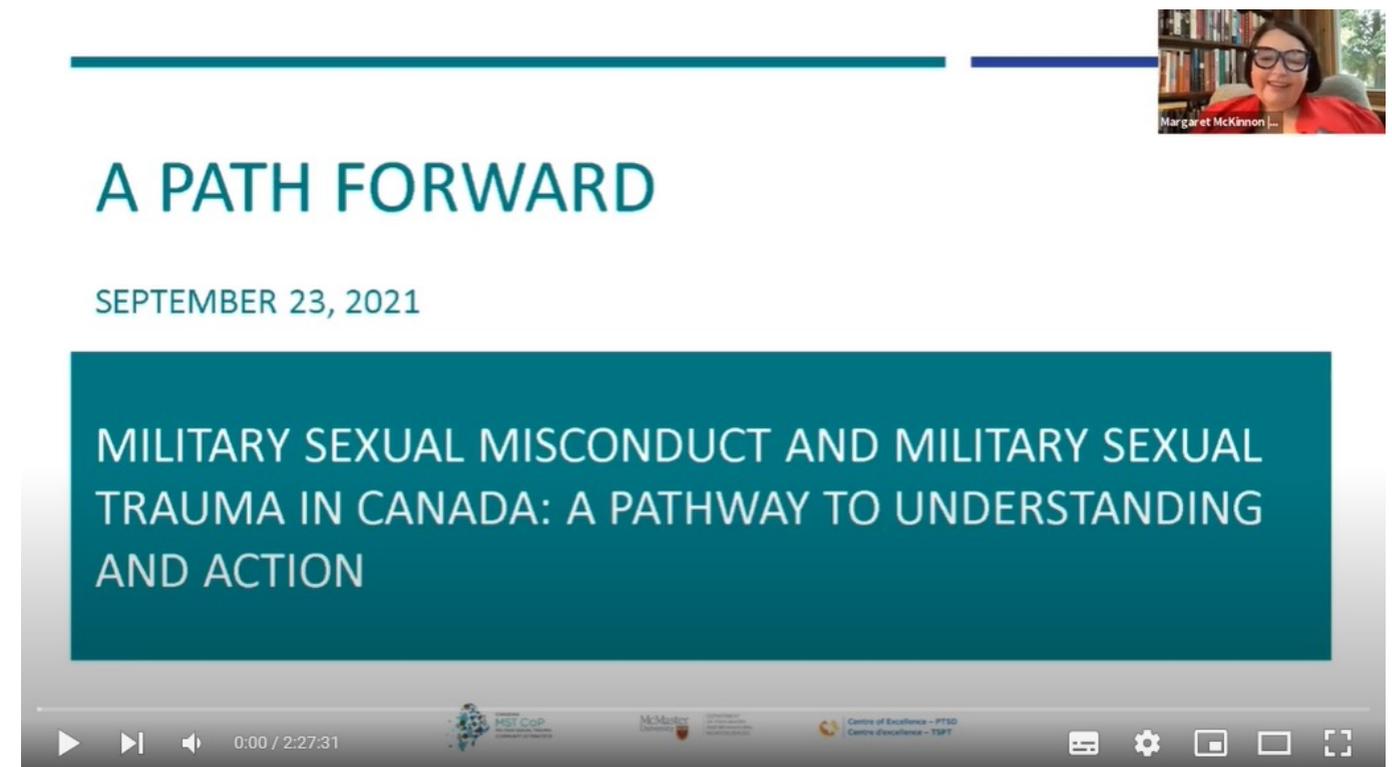


**Lcol Dre (retraîtée) Alexandra  
Heber, FRCPC, CCPE**

Anciens combattants Canada

Co Présidente de la Communauté de  
pratique canadienne sur les traumatismes  
sexuels liés au service militaire

Vous pouvez accéder à cette présentation en visionnant l'enregistrement vidéo de l'événement. Un sous-titrage codé est fourni en français.



A PATH FORWARD

SEPTEMBER 23, 2021

MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION

0:00 / 2:27:31

MST CoP  
McMaster University  
Centre of Excellence - PTSD  
Centre d'excellence - TSP

Margaret McKinnon

The image shows a video player interface. At the top right, there is a small video thumbnail of a woman with glasses and a red top, identified as Margaret McKinnon. Below this, the title 'A PATH FORWARD' is displayed in a large, teal font. Underneath the title, the date 'SEPTEMBER 23, 2021' is shown in a smaller teal font. The main content area is a dark teal rectangle with white text that reads 'MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION'. At the bottom of the player, there is a control bar with a play button, a progress indicator showing '0:00 / 2:27:31', and several logos: MST CoP, McMaster University, and Centre of Excellence - PTSD / Centre d'excellence - TSP. On the far right of the control bar, there are icons for a chat window, settings, a full-screen button, and a close button.



CANADIAN  
**MST CoP**  
MILITARY SEXUAL TRAUMA  
COMMUNITY OF PRACTICE

---

---

# PAUSE SANTÉ



DEPARTMENT  
OF PSYCHIATRY  
AND BEHAVIOURAL  
NEUROSCIENCES



Centre of Excellence – PTSD  
Centre d'excellence – TSPT



---

CANADIAN  
**MST CoP**  
MILITARY SEXUAL TRAUMA  
COMMUNITY OF PRACTICE



**Dre Lori Buchart**

Présidente, « It's Not Just 700 »



**Vice-amiral C.A. Baines,**

**CMM, M. Sc., CD**

Marine royale canadienne

*Une conversation à la fois : la voie vers le changement de culture dans la  
Marine royale canadienne*

## MODÉRATRICES



**Dre Margaret McKinnon, Ph. D.,  
psychologue certifiée**

Chaire Homewood en santé mentale et en traumatisme

Professeure agrégée et Chaire associée de recherche

Département de psychiatrie et de neurosciences

comportementales de l'Université McMaster

Co Présidente de la Communauté de pratique canadienne  
sur les traumatismes sexuels liés au service militaire

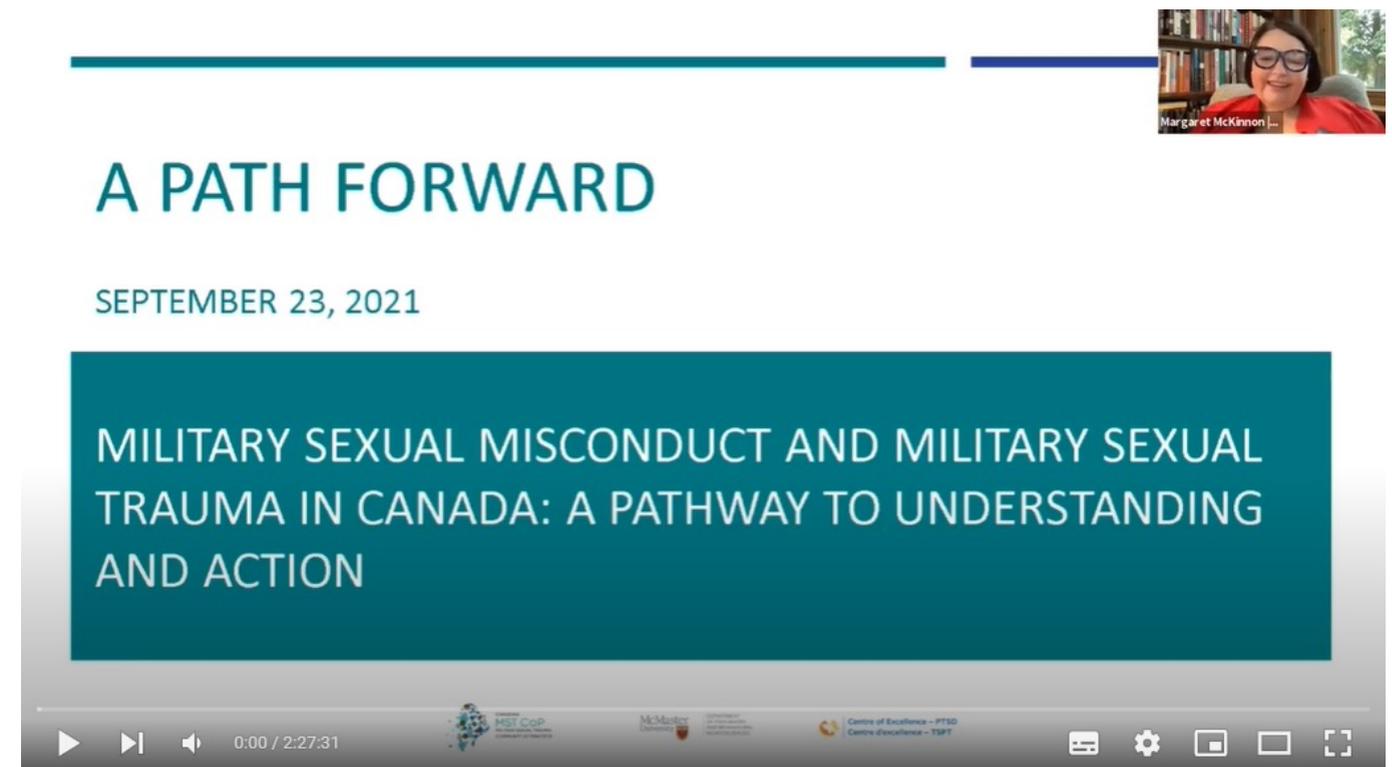


**Lcol Dre (retraîtée) Alexandra  
Heber, FRCPC, CCPE**

Anciens combattants Canada

Co Présidente de la Communauté de  
pratique canadienne sur les traumatismes  
sexuels liés au service militaire

Vous pouvez accéder à cette présentation en visionnant l'enregistrement vidéo de l'événement. Un sous-titrage codé est fourni en français.



A PATH FORWARD

SEPTEMBER 23, 2021

MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION

0:00 / 2:27:31

MST CoP  
McMaster University  
Centre of Excellence - PTSD  
Centre d'excellence - TSP

Margaret McKinnon

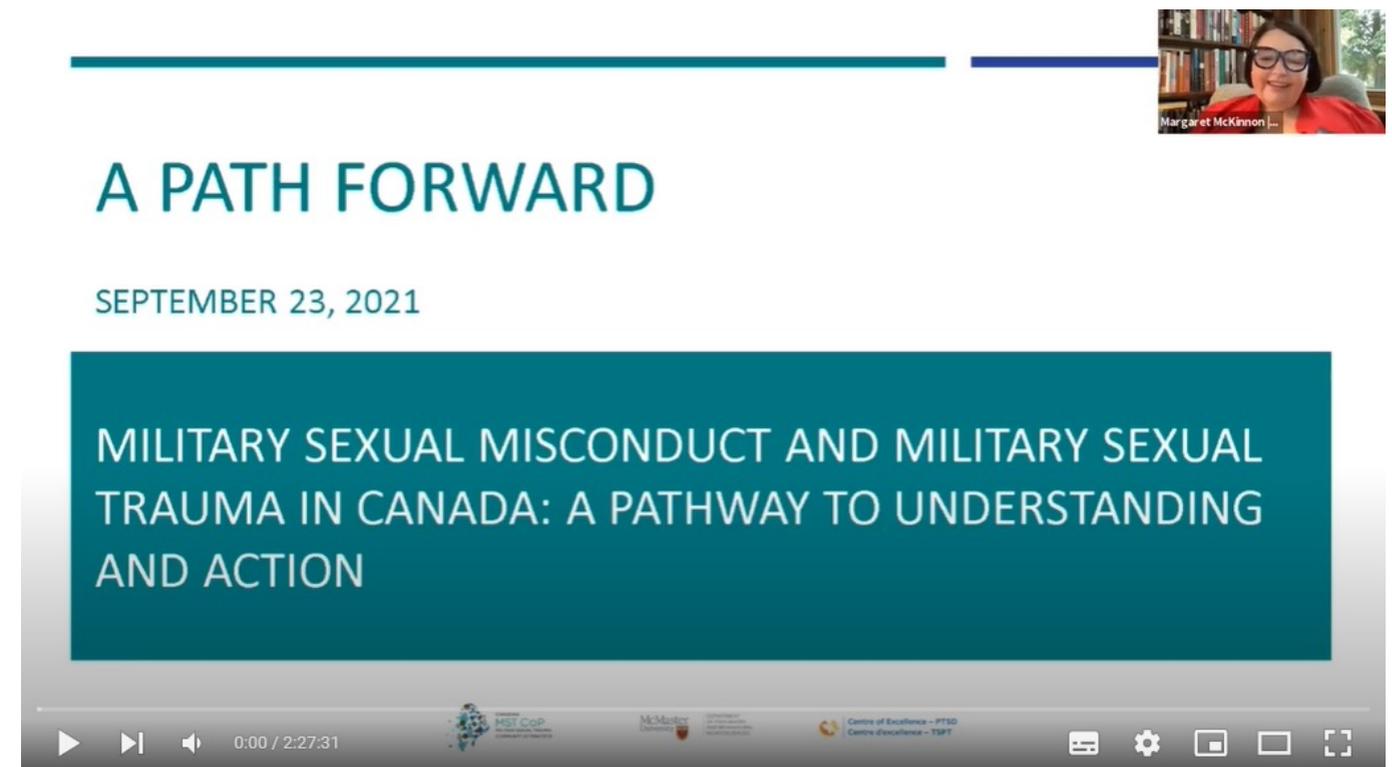
The image shows a video player interface. At the top right, there is a small video thumbnail of a woman with glasses and a red top, identified as Margaret McKinnon. Below this, the title 'A PATH FORWARD' is displayed in a large, teal font. Underneath the title, the date 'SEPTEMBER 23, 2021' is shown in a smaller teal font. The main content area is a dark teal rectangle containing the text 'MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION' in white, all-caps font. At the bottom of the player, there is a control bar with a play button, a progress indicator showing '0:00 / 2:27:31', and several logos: MST CoP, McMaster University, and Centre of Excellence - PTSD / Centre d'excellence - TSP. On the far right of the control bar, there are icons for a chat window, settings, a full-screen button, and a close button.

---

---

# QUESTIONS ET RÉPONSES

Vous pouvez accéder à cette présentation en visionnant l'enregistrement vidéo de l'événement. Un sous-titrage codé est fourni en français.



A PATH FORWARD

SEPTEMBER 23, 2021

MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION

0:00 / 2:27:31

MST CoP  
McMaster University  
Centre of Excellence - PTSD  
Centre d'excellence - TSP

Margaret McKinnon

The image shows a video player interface. At the top right, there is a small video thumbnail of a woman with glasses and a red top, identified as Margaret McKinnon. Below this, the title 'A PATH FORWARD' is displayed in a large, teal font. Underneath the title, the date 'SEPTEMBER 23, 2021' is shown in a smaller teal font. The main content area is a dark teal rectangle with white text that reads 'MILITARY SEXUAL MISCONDUCT AND MILITARY SEXUAL TRAUMA IN CANADA: A PATHWAY TO UNDERSTANDING AND ACTION'. At the bottom of the player, there is a control bar with a play button, a progress indicator showing '0:00 / 2:27:31', and several logos including 'MST CoP', 'McMaster University', and 'Centre of Excellence - PTSD / Centre d'excellence - TSP'. On the far right of the control bar, there are icons for a chat window, settings, and full-screen mode.



# CANADIAN MST CoP MILITARY SEXUAL TRAUMA COMMUNITY OF PRACTICE

# A PATH FORWARD

SEPTEMBER  
23 2021

MST = Military Sexual Trauma  
MSM = Military Sexual Misconduct

Zoom

Haudenosaunee and Anishnaabeg

BGen (Ret'd) Sheila Anne Hellstrom

Dr. Margaret McKinnon, PhD, CPsych

Reconciliation

culture

conduct

identity

EXPANSION CULTURE

POWER

Dr. Alan C. Okros

GENDER

RACE

TRUTH DUTY VALUE

BUT DON'T GET CAUGHT

LEGAL LENS

HIERARCHIES

INSTITUTIONS

PEER SUPPORT

Shoba Ranganathan, LLM, MHSA, MSc

Lived EXPERIENCE

CONSULTATIVE APPROACH

PAST TRAUMA

#inj700

control and power

NO ONE LEFT BEHIND

“eradicate” realistic?

STEP care

Everyone ISSUE

MEN ANGRY

PAIN to PURPOSE

Colten Skibinsky

Maggie Van Tassell

TRUST

SERENITY

COURAGE

WISDOM

SILENCE

give Grace

Break

LGBT

Purge

DALE CARNEGIE

TRAUMA informed

STIGMA

MOVIES

WATCH THE fruit MACHINE

believe ME

malingering!

systemic culture

DE-STIGMATIZE

Bystanders

they would never...

GOOD APPLES

BAD BEHAVIOUR

NEVER GIVE

ITS NOT JUST 700

intention IMPACT

safe

no judgement

SUPPORT victims

Lived Experience

listen

SPACES

LEAN IN

OUR + future

positive

bright

Dr. Margaret McKinnon, PhD, CPsych

LCol (Ret'd) Alexandra Heber MD, FRCPC CCPE

Dr. Lori Buchar

Vice-Admiral C.A. Blaine's, CMM, MSC, CD

# AVERTISSEMENT ET RENSEIGNEMENTS SUR LA LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE

*Ce webinaire a abordé des sujets comme le harcèlement sexuel, les agressions sexuelles, la violence physique ainsi que la discrimination et le harcèlement fondés sur l'identité. Ce contenu peut avoir été difficile à écouter et peut susciter toute une série d'émotions. Nous vous encourageons à vous soucier de votre sécurité et de votre bien-être. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter :*

**Anciens Combattants Canada** (Service d'aide d'ACC et services pour les familles)

Composez le 1-800-268-7708 | Appareil téléscripateur (ATS) 1-800-567-5803 (service offert 24 h/24, 7 j/7)

**Forces armées canadiennes** (Programme d'aide aux membres)

Composez le 1-800-268-7708 | Appareil téléscripateur (ATS) 1-800-567-5803 (service offert 24 h/24, 7 j/7)

**Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle (CIIS)**

Composez le 1-844-750-1648 (service offert 24 h/24, 7 j/7) | [DND.SMRC-CIIS.MDN@forces.gc.ca](mailto:DND.SMRC-CIIS.MDN@forces.gc.ca)

***Ou pour une urgence, composez le 911.***

*Pour d'autres services d'aide, <https://santementaleancienscombattants.ca/ressources/trouvez-de-aide/>*

**Crisis Services Canada** (Crisis services for all Canadians) - Call 1-833-456-4566 (available 24/7), Text 45645 (available 4pm to Midnight Eastern Time Zone). Residents of Quebec: Call 1-866-APPELLE (1-866-277-3553)

**VAC and Canadian Armed Forces** (Member Assistance Program & Assistance Services for Families) - Call 1-800-268-7708 | TDD/TTY 1-800-567-5803 (available 24/7)

**Canadian Forces Morale & Welfare Services** (Family Information Line) - Call 1-800-866-4546 (available 24/7)

**The Hope for Wellness Help Line for all Indigenous peoples** - Call 1-855-242-3310 (available 24/7)

La prévention du suicide et le soutien **Service d'aide en situation de crise pour tous les Canadiens** - Tél. : 1 833 456-4566 (24 h sur 24, 7 jours sur 7), Texto : 45645 (de 16 h à minuit, HE). Pour les résidents du Québec : 1 866 APPELLE (1.866.277.3553)

Anciens Combattants Canada et Forces canadiennes **Programme d'aide aux membres et services d'aide aux familles** - Tél. : 1 800 268-7708, ATS 1 800 567-5803 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

Services bien-être et moral des Forces canadiennes **Ligne d'information pour les familles** - Tél. : 1 800 866-4546 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

**La Ligne d'écoute d'espoir pour tous les peuples autochtones** - Tél. : 1-855-242-3310 (24 h sur 24, 7 jours sur 7)

# AVANT DE PARTIR

- Lien vers l'enquête de satisfaction envoyée dans le chat
- Résumé de la session à envoyer après l'événement



**CDP TSSM**  
COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE

---

# MERCI



## CDP TSSM

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE  
CANADIENNE SUR LES TRAUMATISMES  
SEXUELS LIÉS AU SERVICE MILITAIRE